



arte

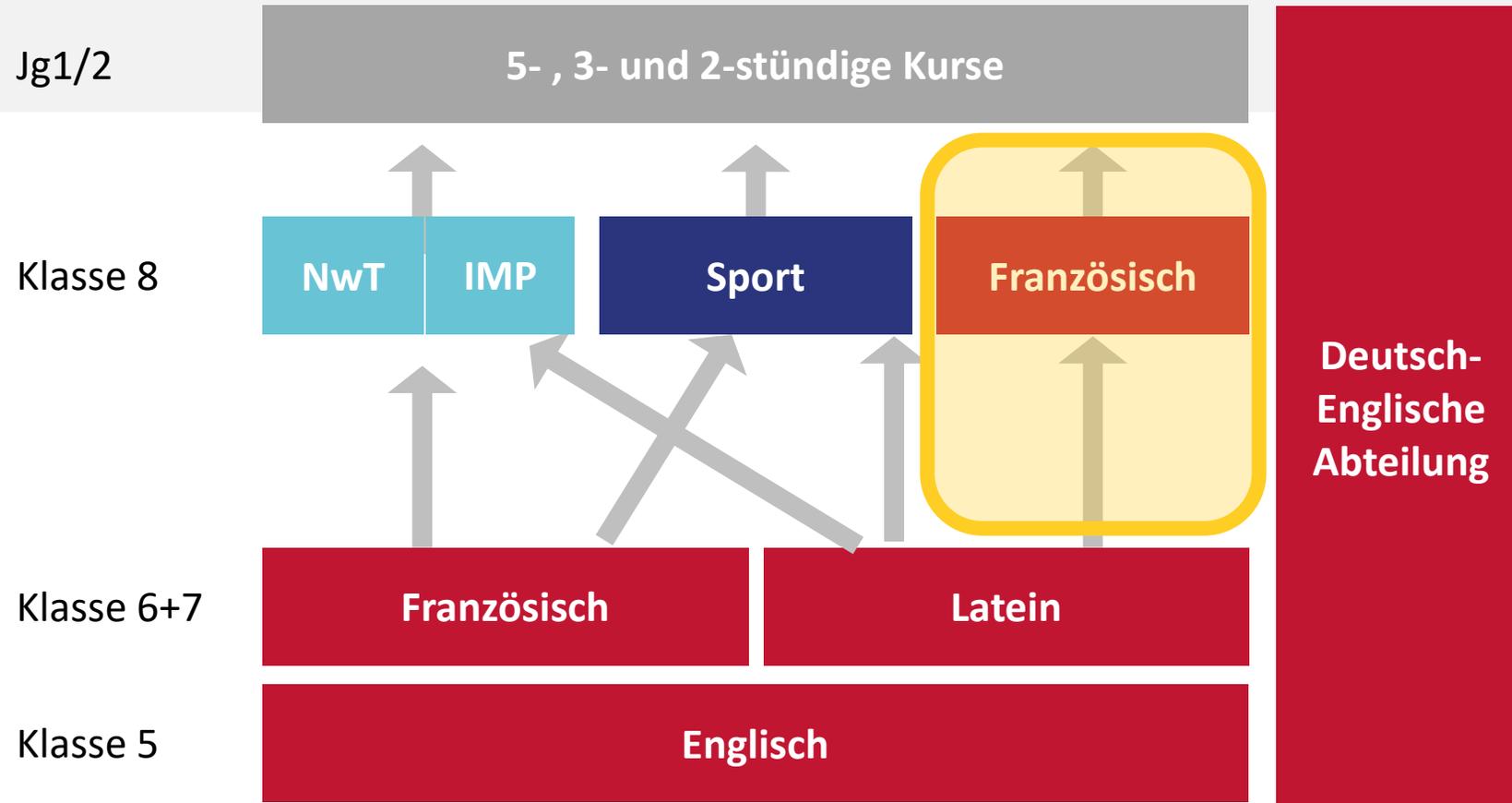
# Französisch

Je parle français – don't be jealous...

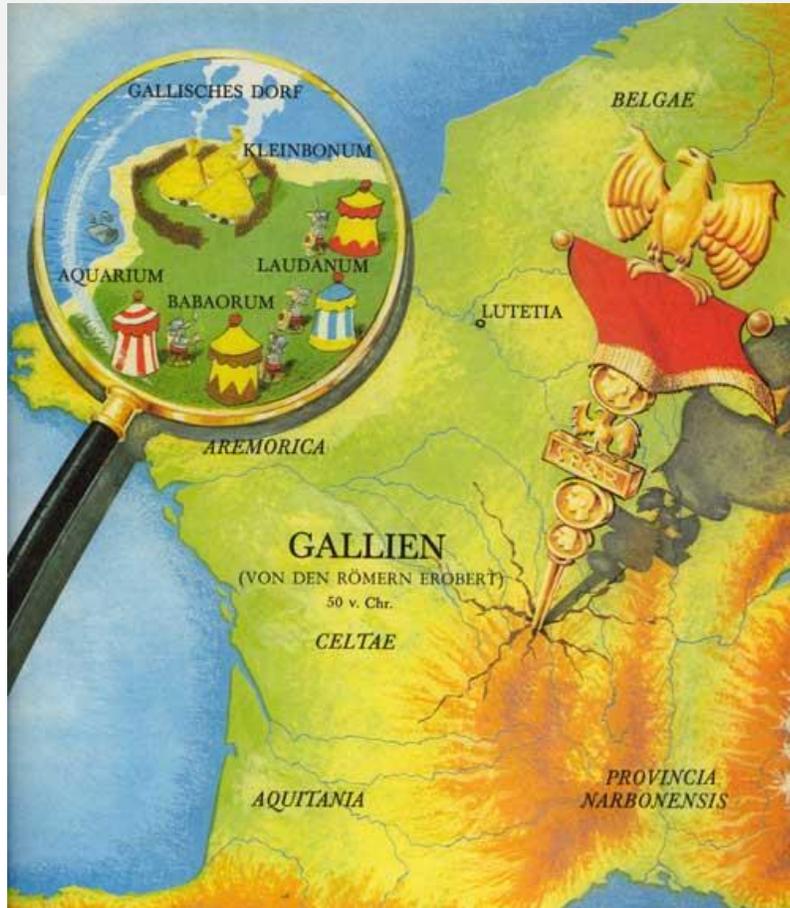
AIRBUS



# Überblick



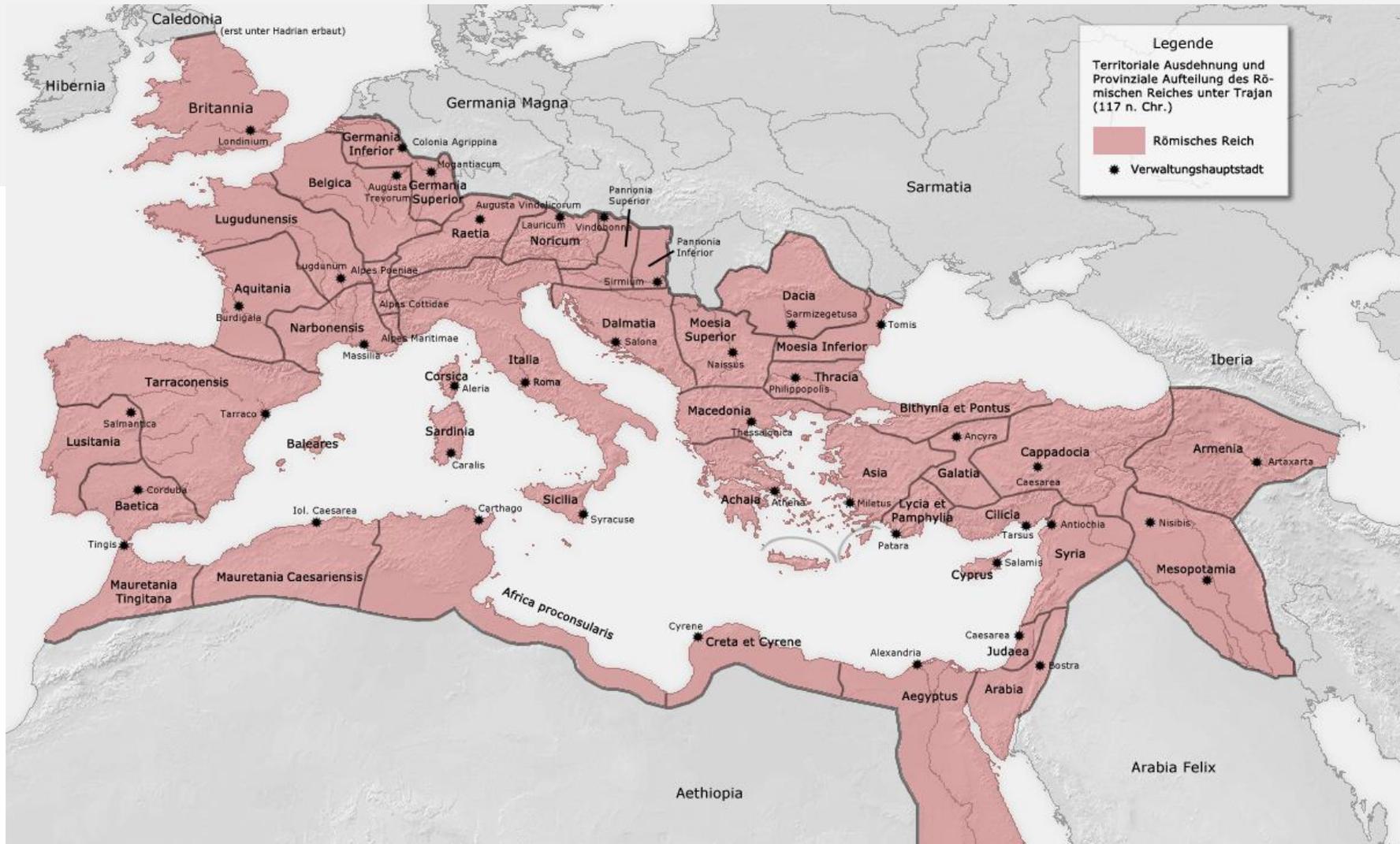
# Latein & Französisch



Wo die Römer waren, ...

<http://www.comedix.de/lexikon/db/img/gallienheft.jpg> (aufgerufen am 7.3.2017)

# Latein & Französisch

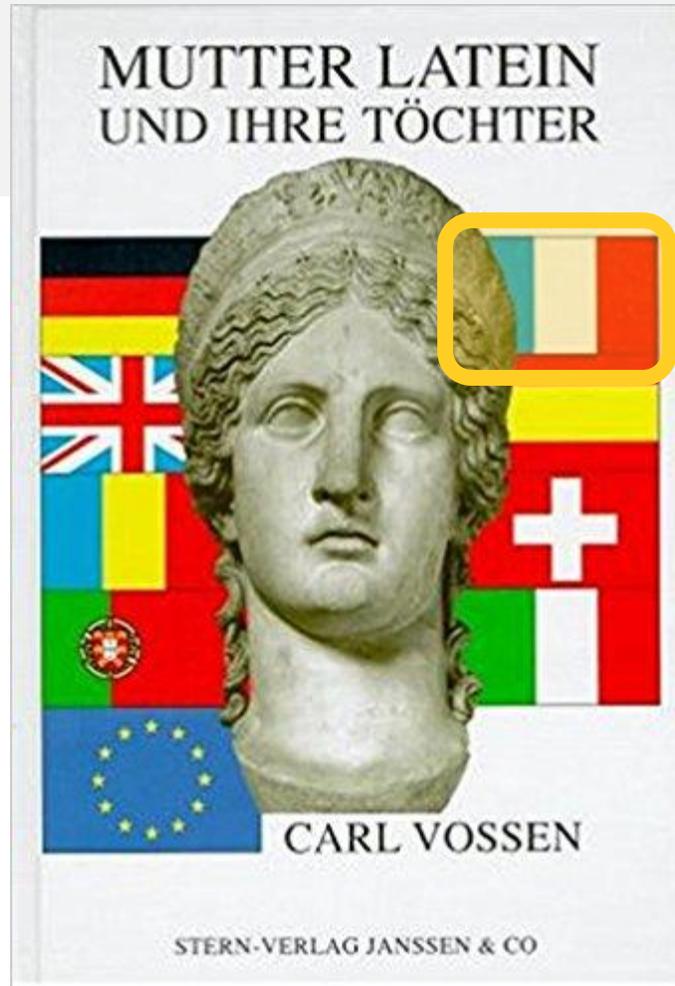


Wo die Römer waren,...

... dorthin brachten sie auch ihre Sprache mit.

[https://de.wikipedia.org/wiki/R%C3%B6misches\\_Reich](https://de.wikipedia.org/wiki/R%C3%B6misches_Reich) (aufgerufen am 13.11.2016).

# Latein & Französisch



Wo die Römer waren, brachten sie auch ihre Sprache mit.

Deshalb stammt das Französische vom Lateinischen ab.

... wie die anderen romanischen Sprachen übrigens auch!

[https://images-na.ssl-images-amazon.com/images/I/51XWO76chjL.\\_SX339\\_BO1,204,203,200\\_.jpg](https://images-na.ssl-images-amazon.com/images/I/51XWO76chjL._SX339_BO1,204,203,200_.jpg) (aufgerufen am 7.3.2017)

# Wo wird Französisch gesprochen? Weltweit!



Karte aus: Découvertes 3, Série jaune, Klett: Stuttgart, Leipzig, 2014, S. 234-235.

## Amtssprache:

- Frankreich
- Belgien
- Luxemburg
- Schweiz
- Kanda / Québec
- Haiti
- Zentral-  
Westafrika
- Französisch  
Polynesien
- Neukaledonien
- Madagaskar
- Réunion
- ...

## Nebensprache:

- Nordafrika  
(Maghreb)
- Südostasien

# Wo wird Französisch gesprochen? In Europa!



- Frankreich
- Belgien
- Luxemburg
- Schweiz
- Korsika

Von Maximilian Dörrbecker (Chumwa) - Eigenes Werk, CC BY-SA 2.5,  
<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=8311527>  
(aufgerufen am 7.3.2017)



# Weltsprache Französisch

- Circa 80 Millionen Muttersprachler
- Circa 200 Millionen Zweitsprachler
- Circa 280 Millionen Sprecher weltweit in über 50 Ländern

(Zahlen von [SIL International aus 2020](#))

- Bis 2050 mögliches Wachstum auf 750 Millionen Sprecher zur meistgesprochene Sprache weltweit (→ Demografische Entwicklung)

(Quelle: [Studie der Investmentbank Natixis, 2014](#))

- neben Englisch die **offizielle Arbeitssprache in internationalen Organisationen** (z.B. EU, UNO, UNESCO, NATO, IOC, FIFA, UEFA)

(Quelle: [Wikipedia](#))

# Warum Französisch lernen?

## Wirtschaftlich bedeutendste Sprachen für den Wirtschaftsstandort Deutschland

„Der Steinke-Außenhandelssprachenindex ist ein Indikator dafür, **welche Sprachen sich gerade für Deutsche zu lernen lohnt**, wenn sie in irgendeiner Form **von den Wirtschaftsbeziehungen Deutschlands zu anderen Ländern profitieren** wollen.“

Datenquellen: Statistisches Bundesamt;  
Tabellenauszug von [http://www.steinke-institut.de/sprachenundwirtschaft\\_aussenhandel.htm](http://www.steinke-institut.de/sprachenundwirtschaft_aussenhandel.htm)  
(aufgerufen am 7.3.2017).

### Steinke-Außenhandelssprachenindex

	2005	2025	Rang
<u>Englisch</u>	300	420	1.
<u>Französisch</u>	207	270	2.
<u>Chinesisch</u>	96	260	3.
<u>Niederländisch</u>	175	240	4.
<u>Spanisch</u>	70	150	5.
<u>Italienisch</u>	100	140	6.
<u>Russisch</u>	66	130	7.
<u>Polnisch</u>	50	98	8.
<u>Tschechisch</u>	44	84	9.
<u>Arabisch</u>	30	74	10.

# Warum Französisch lernen?

- Nach Englisch ist **Französisch** für Deutsche die zweitwichtigste Fremdsprache in Hinblick auf die **beruflichen Zukunftsperspektiven**.
- Geographische Nähe und enge wirtschaftliche Verbindungen zwischen **Baden-Württemberg** & Frankreich
- **Deutsch-Französisches Tandem** in Politik und Wirtschaft → „Motor der EU“



# Warum Französisch lernen?

- **Persönlichkeit:** „Weltbürger“ sein
  - Erweiterung des persönlichen Horizonts
  - Sprachen machen die Welt zugänglicher
- Zugang zu einer lebendigen, vielfältigen **Kultur**
  - Musik: Stromae, Zaz, Loane, Édith Piaf
  - Film: Verstehen Sie die Belliers?, Ziemlich beste Freunde
  - Geschichte: Aufklärung, Französische Revolution, Eroberung Nordamerikas
  - Küche: Macarons, Crêpes; Paul Bocuse
- Französisch klingt einfach **schön** 😊



# Latein, Englisch und Französisch

- Sprachliches Vorwissen: Latein & Englisch → schnelle Progression = hohe Motivation

Latein	Französisch	Spanisch	Englisch
facilis	facile	fácil	facile
castellum	château	castillo	castle
scola	école	escuela	school
stella	étoile	estrella	star

## Lateinische und französische Verben:

dormire → dormir      venire → venir,      tenere → tenir,      amare → aimer

- Französischer Wortschatz im Englischen:

un fruit → a fruit      un hôpital → a hospital      un traité → a treaty

- Französisch als **Brückensprache**: erleichtert das Erlernen weiterer romanischer Sprachen:  
Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Rumänisch



**Europa-Brücke Kehl-Strasbourg**

Bild von: [http://www.ansichtskarten-center.de/webshop/shop/ProdukteBilder/12096/AK\\_11047885\\_gr\\_1.jpg](http://www.ansichtskarten-center.de/webshop/shop/ProdukteBilder/12096/AK_11047885_gr_1.jpg) (aufgerufen am 7.3.2017).

# Schwäbisch und Französisch



- Es gibt viele französische Wörter im Schwäbischen!  
... denn die Schwaben sind seit jeher Anhänger verfeinerter französischer Lebensart!

Schwäbisch	Französisch	Deutsch
äschdimiera	estimer	schätzen
Droddwar	Trottoir	Gehweg
malad	malade	krank
Portmonee	portemonnaie	Geldbeutel
Parablü	parapluie	Regenschirm
Padärr	par terre	Erdgeschoß
Suddrai	souterrain	Kellergeschoss
Schallusie	jalousie	Jalousie
Schässloh	chaise longue	Liegesofa
Schemisle	chemise	Hemd
wissawie	vis-à-vis	gegenüber

**Vive la  
Wir.**

Grenzenlose  
Partnerschaft



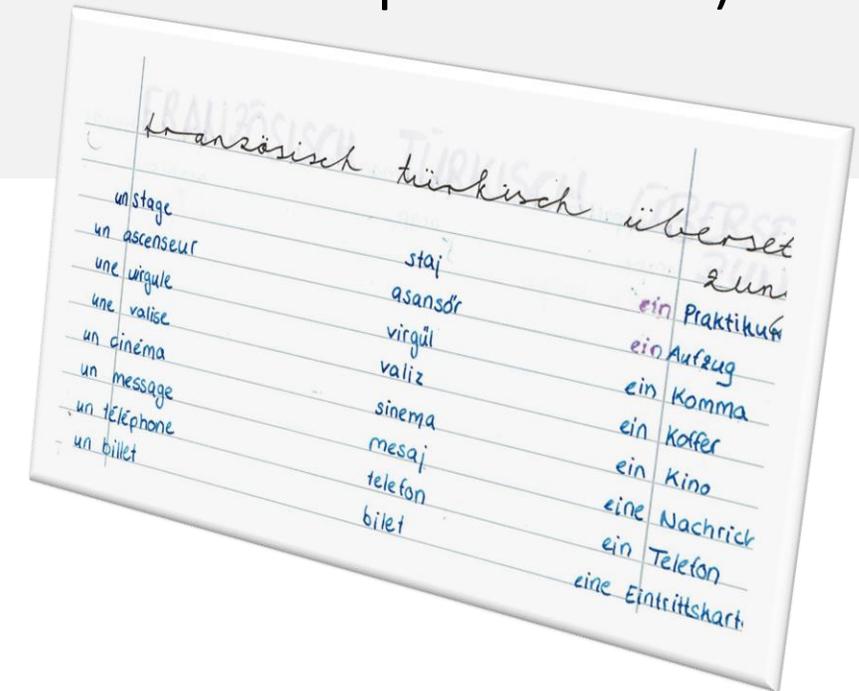
Quellen: <https://vivelawir.eu/> | [https://www.schwaebisch-schwaetza.de/schwaebische\\_fremdworte.php](https://www.schwaebisch-schwaetza.de/schwaebische_fremdworte.php) | [https://www.deutschlandfunkkultur.de/der-franzose-im-schwaben.1001.de.html?dram:article\\_id=156335](https://www.deutschlandfunkkultur.de/der-franzose-im-schwaben.1001.de.html?dram:article_id=156335) | <https://mousefalle.aktiv-forum.com/t1597-schwabisch-franzosisch>



# Türkisch und Französisch

- Es gibt viele französische Wörter im Türkischen! (→ kemalistische Sprachreform)

Türkçe	Français	Deutsch
Almanya	Allemagne	Deutschland
asansör	ascenseur	Fahstuhl
berber	barbier	Herrenfriseur
bilet	billet	Fahrkarte, Ticket
bisiklet	bicyclette	Fahrrad
hoparlör	haut-parleur	Lautsprecher
kültür	culture	Kultur
lavabo	lavabo	Waschbecken
pantolon	pantalon	Hose
plaj	plage	Strand
şato	château	Schloss
sinema	cinéma	Kino
şoför	chauffeur	Fahrer



**Vielen Dank an unsere Schülerin Ilayda Bozkurt für ihre Wortliste Französisch-Türkisch-Deutsch!**

Es gäbe noch viel mehr verwandte Wörter im Türkischen und Französischen. Dafür reicht aber der Platz hier leider nicht aus. Einen ausführlichen Beitrag zu diesem Thema finden Sie hier:

<https://blog.supertext.ch/2016/06/parlez-vous-turkuaz-30-franzosische-worter-im-turkischen/> Bildquelle: Pixabay

# Vorteile

- Kleine Lerngruppe  
→ gute Betreuung, gute Noten, hoher Wohlfühlfaktor 😊
- Meist sehr **leistungsmotivierte** Lerngruppe  
→ positive Lernatmosphäre
- Kombination von **Französisch und Englisch bili** möglich und sinnvoll:  
→ gegenseitige Ergänzung

# Vorteile

Französisch ist **direkt anwendbar**:

- Fernsehen/Mediathek (dt./Frz.): **arte**, TV5 monde
- Tagesausflug Straßburg, **Urlaub** an der Côte d'Azur, Fahrt nach Paris mit dem TGV, Skifahren in den franz. Alpen
- Individuelle **Schüleraustauschprogramme** des Ministeriums (2 Wochen bis 6 Monate; Brigitte-Sauzay-Programm / Voltaire-Programm)
- Sprachferien des DFJW (Deutsch-Französisches Jugendwerk)
- Circa 135 **Deutsch-Französische Studiengänge**; Absolventen sind sehr begehrt in der Wirtschaft

# Voraussetzungen

- Freude an **Sprachen** 😊
- Gute Leistungen in Deutsch, Englisch und Latein
- Spaß an **Arbeitsformen des neusprachlichen Unterrichts** wie in Englisch: Lesen, Schreiben, Sprechen, Hören, Filme sehen, recherchieren, präsentieren ...
- Interessen an anderen Ländern und Kulturen, Literatur und Film
- **Fleiß**: Vokabeln & Grammatik lernen gehört dazu ;-)

# Unterrichtsinhalte Französisch

- klassische Fertigkeiten: Hörverstehen, Sprechen, Leseverständnis, Schreiben
- **abwechslungsreiche Unterrichtsformen**: Arbeit mit Texten, Liedern, Gedichten, Comics, Hörtexten, Filmen, Dialoge, Theater ...
- schülergerechte Lehrbücher je nach Altersstufe
- **alltagsnahe Themen** (z.B. Schule, Familie, Freunde, Freizeitaktivitäten, Land)
- **landeskundliche Informationen** zu den Regionen in Frankreich und der Frankophonie (z.B. Québec, Martinique/Guadeloupe, Sénégal)
- Möglichkeit des Besuchs von **Cinéfête** (Filmfestival)
- Teilnahme an Wettbewerben wie **Francomusiques**
- Erwerb des **DELF** (*Diplôme d'Études en langue française*), ein international anerkanntes Diplom  
→ DELF-AG Klassen 9 und 10 (Hr. Schmidt)
- **Individueller Schüleraustausch**, Parisfahrt ...



# Das sagen die Schüler (10. Klasse, alle)

- „Man stößt öfter auf Französisch als man denkt!“
- „Sehr schöne Sprache“
- „Latein- und Englischkenntnisse helfen bei Grammatik und Wortschatz“
- „Entspanntes Lernen in einer kleinen Gruppe → Man kann sich besser einbringen im Unterricht; familiäre Atmosphäre“
- „Hat Spaß gemacht: Lieder & Filme, Wettbewerb des Institut Français“
- „Man versteht auch bei vielen anderen Sprachen auf einmal Wörter und Sinne + Grammatik, z.B. beim Spanischen“
- „Grammatik und Aussprache waren manchmal zäh; aber das gibt sich im Laufe der drei Jahre!“ 😊

# Das sagen die Schüler (Frz. + bili Englisch)

- „Super für sprachlich interessierte“
- „Französisch und Englisch bili war vom Arbeitsaufwand her nicht belastend.“
- „Man sollte interessiert und einigermaßen motiviert sein“

# Impressionen: Französisch-/Fotowettbewerb des Institut Français 2016



# Impressionen: Studienfahrt nach Paris



# Fazit

- Französisch ist für sprachlich begabte Schüler bestens geeignet
- **Hohe Motivation**: schnelle Progression, gute Betreuung
- Kombination mit Englisch bili möglich und sinnvoll
- Bessere **Karrierechancen**
- Schöne Sprache, Interessante Kultur
- Vielfältige, direkte Anwendungsmöglichkeiten
- **Fahrt nach Paris** für 3. Fremdsprache Französisch in Klasse 9 oder 10
- Fragen? [mai@gymnasium-unterrieden.de](mailto:mai@gymnasium-unterrieden.de)

